

KÍNH GỎI:

BÀ HỘI TRƯỞNG HỘI TỪ BINH CHÍNH TRỊ.

Kính thưa bà,

Cháu tên MAI ĐỨC LỘC 45 tuổi, cấp bậc Thiếu úy thuộc Sư đoàn 18 Bộ Binh thuộc Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa trước đây, được tị nạn chính trị đến Hoa Kỳ ngày 11.8.1993, với số thứ tự HO₁₉, cùng vợ tên là LÊ THỊ TUYẾT, 40 tuổi và 1 con trai tên là MAI LÊ NAM TRẦN được 09 tháng tuổi.

Người bảo trợ cho gia đình cháu là đường rẽ, bà con xa, chị em vợ chồng cháu ở 1 tuần, rồi sau đó cho biết là phải trả lo sinh sống và chỗ ở riêng. Do đó, vợ chồng cháu phải tìm chỗ ở thuê 300 đô la 1 tháng cho một phòng nhỏ (cháu đóng kèm giấy chữ nhà đồng ý cho thuê) với điều kiện có con nhỏ không được làm ồn, nếu không chữ nhà không cho thuê nữa. Tiền trọ cấp cháu có 393 đô la cho 3 người, nên tiền còn lại không đủ mua sữa cho con và chi phí khác. Vợ chồng cháu âu lo cho cuộc sống trong khi con còn nhỏ dại, mà cháu và vợ cháu còn quá ngỡ ngàng ở nơi xa lạ, còn phải học Anh Văn và chưa có việc làm.

Nỗi khó khăn của gia đình như đã nêu trên, cháu viết đơn này kính xin bà hết sức quan tâm giúp đỡ cho vợ chồng cháu có được một chỗ ở ổn định để vợ chồng cháu yên tâm bắt đầu cuộc sống mới trong tự do.

Trong khi chờ đợi sự chấp thuận của bà, vợ chồng cháu kính xin bà nên nơi đây lòng biết ơn chân thành.

Virginia, ngày 03 tháng 09 năm 1993.

Nay kính đơn.



MAI ĐỨC LỘC

To whom it may concern

I Lung Cao. Agree to Rent To MR - Mai Dze Toe
and LE THI TUYET Room in my house
at

FOR ¹300 \$month -

AUG 24 - 93

Thank

A handwritten signature, possibly reading 'Lung Cao', is written above a horizontal line.

NG: MAI ĐỨC LỘC.

KÍNH GỎI:

BÀ KHÚC MINH THO.

Kết Chì T H3

Đây là thư của cậu Lọc gửi cho
Chị, xin chị vui lòng giúp cho
Cậu Lọc được toàn vẹn.

BẢN

VA Sept 8-93